Año I CHOELE-CHOEL (Rio Negro) SABADO 20 DE ENERO DE 1923 Número 50

APARECE LOS SABADOS

POR SU IMPRENTA

# EL MENTOR

TIENE EDITOR

RESPONSABLE

Periódico independiente ; : Defensor de los intereses de la región

## EL MENTOR

Periòdico semanal

Suscripción y avisos adelantado

Localidad trimestre.... $ 3.—
„ semestre.... „ 5.50
„ un año...... „ 10.—

— TARIFA DE ANUNCIOS —

Avisos Permanentes

El centimetro à columna al mes .................. $0.40

Se consideran avisos permanentes los que deban publicarse mas de tres meses.

Avisos movibles.

El centimetro à columna mensual .................. $0.50

Avisos cuya permanencia no alcance un mes. convencional.

La página mensual ..... $60

" media página mensual. . $35

Solicitadas, prévia censura de la Direcciòn, la linea à columna .................. $0.40

Los textos de los avisos permanentes podran modificarlos los interesados una ó dos veces en el mes

Avisos en primera página, se cobraran tarifa doble

## Horario de Trenes

Estacion CHOELE-CHOEL

Para Buenos Aires

Martes y Viernes à las ...0.44
Miercoles y Sabado « ....10.25

Para NEUQUEN

Martes y Viernes » ......16.32
Lunes y Jueves » ....3.54

De Bahia Blanca à Patagones
Lùnes, Miercoles, y Viernes
A las 10.40
Regres: Martes, Jueves y Sabado
A las 10.40

## Juzgado de Paz

—HORARIO: de 13 á 17—
Todos los dias hábiles

## BALSAS OFICIALES
## HORARIO

Desde el 1º de Octubre al 31 de Abril regira el siguent. HORARIO: De sálida del sól á 8 y de 9 à 12, tarde de 14 à 16 y de 17 à entrada de sol

Domingos y dias feriados, se hará un servicio de pasajeros y tráfico liviano ùnicamente

El libro de quejas se encuentra en poder del Encargado à disposición del público, una véz insertada la queja se ruega cortar el duplicado y depositado en la primer oficina de correos à cuyo efecto el balsero entregarà sobre y estampilla gratuitamente.

## Permanente: Ferro Carril del Sud

ESTACION CHOELE CHOEL

Por falta de espacio nos vemos en la necesidad de retirar en parte por ahora nuestro permanente. Esto no quiere decir que abandonemos la causa, es demasiado justa para hacerlo, y por consiguiente, á la terca indiferencia de la empresa opondrémos la firmeza que aquella merece.

## REDACCION

## ENERGIAS INÚTILES

EL gran viejo de luengas barbas y cabellos blancos como la nieve habia creado el bienestar de su familia y los postreros días de aquella vejez, que debia ser tranquila, veianse amargados por continuas rencillas entre sus hijos. Claramente preveia el fin triste de su casa ante hijos tan desunidos y asi cuenta una antigua conseja hispana que una tarde cuando sangraba el crepúsculo en poniente reunió bajo la encina solariega à los siete vástagos de aquel robusto tronco que se sentia bajar à la tumba y entregàndole un fuerte haz de siete varas pasólo de mano en mano pidiendo que lo doblaran, Inútil fuè la fuerza aislada de los mancebos para doblar el haz y al convencerse de la imposibilidad pidièronle al padre que lo hiciera, Separando, el padre, las 7 varas fuè doblandolas una à una y al hacerlo pedia à sus hijos que no olvidaran el ejemplo de aquel haz,

Y esta gran familia que con intereses comunes y comun finalidad habita la regiòn parece que necesita un viejo como aquel para que les pruebe que "l'uniòn fait la force"; pletórica de energias, con profusiòn florecen en ella las iniciativas plausibles, brotan vàstagos vigorosos capaces de llevarlas a la pràctica pero un personalismo rabioso, un egoismo sòrdido malogra cuanto inicia en pro del bien común. Las enèrgias de todo este nùcleo de poblaciòn, que unida puede obrar milagros, se disgregan continuamente mal dirigidas ò dirigidas por senderos diversos y hasta encontrados, doce sociedades incipientes en mayor ò menor grado, se han improvisado en una región donde tres pueden desenvolverse normalmente, en cuatro de ellas por lo menos el personalismo, la sed de figuraciòn y el interes destruyen las buenas intenciones de sus fundadores. Y es que tambien falta educación social, no hay reuniòn ò una asamblea donde á raiz de la menor discusión no se formen cuestiónes personales ó donde no se haga cuestión de amistad y asi resulta que las sociedades son medios de disociación.

Energias sin aplicaciòn ó mal dirigidas, son energias inùtiles jamàs rendiràn el fruto esperado se anularàn ó seràn rèmora para el triunfo de energias mas sanas y de mas nobles àspiraciones Mañana cuando en el ambiente flóten menos ànsias de ser algo, menos petulancia y menos intereses mezquinos, mañana cuando un núcleo de peronas capaces, bièn intencionadas y saturadas de un alto espiritu de sociabilidad encauce por el buèn camino su caudál de energias en marcha, esa columna triunfará seguramente a pesar del medio y la ruindad del ambiente.

A esas personas capaces que existen en la región pero que no actùan con el interès que debieran, a esas personas nos uniriamos nosotros para decirles «la unión hace la fuerza» ¿y....?

## DOS MANIFIESTOS

LA Sociedad Española de Choele Choel ha lanzado un manifiesto explicándo las causales de su actitud al deponer una C D que consideraba incapáz y en él se llama a la concordia y al olvido con el objeto de estrechar filas y encauzár a la sociedad en un camino de franco progreso.

El Club Atlético Belgrano de Isla Grande ha hecho circular otro manifiesto donde después de incitar a la juventud a rendir a los deportes el culto que merecèn define el perfecto Sportmen y declara que olvidando agravios de quienes quisieron destruirlos abre sus puertas a todo jòven verdaderamente entusiasta del Sport.

Los dos manifiestos coinciden en un punto; en que nó existen agravios y en que se invita a todos a la acción común, el del Club Atlético Belgrano, sobre todo,està concebido en tèrminos tales que hablan mucho y alto de los miembros de esa floreciente institución. Es esto una saludable reacción sobre las normas comunes de sociabilidad, y de continuar en ese tren esperamos que ha de haber úna revisiòn totál de valores y que sin odios ni suspicacias las instituciones que asi inician este año de ejercicio han de dar un alto ejemejemplo de sociabilidad, de respeto y de un alto espíritu de equidad.

## AGRADECIENDO

EL estimado cólega «Rio Negro» de General Roca en su número del 16 cte. se ocupa de nuestro suplemento «Páginas Rurales» en términos elogiosos que agradecemos sinceramente.

Ello importa para nosotros, un apreciable estimulo al que quedámos obligados. Gracias còlega.

## Ingrata tierra, no verás ni el polvo de mis huesos

En Fray Luis Beltrán existe una sociedad a cuya fundación propiciada por el director de la Escuela Nacionál contribuyó en forma destacadisima Don Angel Bordo que fuè su primer presidente y quièn mas contribuyó a llevarla a un relativo nivél de prosperidad, sacrificando acaso muchas horas de trabajo en su chacra ò en su escritorio. Vecino de singular prestijio y de una rectitud de criterio que es digna de encomio, fué llevado a la vida pública nombrandoselè Comisario de Lamarque con el beneplácito de toda la Colonia que veía en él una garantia segura de Justicia y de órden.

Transcurre el tiempo y, a pesar de que Bordo continua siendo el funcionario ideal y de que todos se sienten contentos de su acciòn como comisario, tánto como de su acciòn de vecino, un buén dia el Gobernador resuelve de un plumazo su traslado a «El Cuy». Inmediatamente un numeroso grupo de vecinos se reunen y rápidamente dos telegramas con mas de 200 firmas pìden se deje sin efecto el traslado y mientras tanto la sociedad de que el fuè alma y en cuyos estatutos se establece que se velará por la correcciòn de los empleados, nada ni un solo paso en el sentido de conseguir que no se lleve a efecto ese traslado.

Aisladamente los vecinos que no fórman parte de úna organización han hecho mas que los que estaban organizados ¿Qué significa esto? ¿será imprevisiòn? —¿será desídia de la C. Directiva? ¿será que se estará de acuerdo en que quién fue su principàl propulsor debe ser trasladado? ¿Quién fué aquèl que dijo Ingrata tierra, no tendràs ni el polvo de mis huesos?.

## Aclarando un error

EL Director dela Estaciòn Agronómica del F. C. S. en Cinco Saltos Ing. Don Juan Barcià Trelles, ha tenido la gentileza de dirigirnos la carta que dà mos á continuacion, en la cual explica nuestro error al dar en el número anterior como huevos de filoxera, los que èn realidad son quistes larváricos de Margarodes vitium

Debemos declarar en nuestro descargo que él fué producido por el colono que nos envió la planta asegurando ser huevos de filoxera, por lo que no tuvimos linconveniete en darlos como tales, desde que nuestros escasos conocimientos en la materia no nos autorizaban á negarlo.

Salvado este error, la carta del Ingeniero Bàrcia Trélles tiene otro interés especial para nuestros colonos en lo que se refiere a las conferencias que se propone dar entre nosotros ya en la estación del F.C.S. o en un local de este pueblo.

A fín de que ellas puedan ser oídas por el mayor número posible de vecinos, seria conveniente formar una comisiòn que combine con el distinguigo agrónomo dia y hora que resulte mas a propòsito para ello.

Como en todo aquello que pueda reportar un beneficio colectivo «EL MENTOR» queda à las órdenes de la comisiòn qùe se nombre para todas las publicaciones que sean necesarias a efecto. — Và la carta.

Cinco Saltos 15 Enero 1923
Señor Director del Semanario
"EL MENTOR"
Choele-Choel

Muy señor mio:

Acabo de leer el articulito ‚La filoxera en los viñedos del Rio Negro" publicado en el Nº 49 del semanario de su ilustrada dirección y cuyo es el párrafo siguiente:

"La terrible plaga ha empezado tambien cundir en nuestra Colonia. "Tenemos en nuestra redacciòn una planta con gran cantidad de pequeños "huevitos presentando el aspecto de una raiz de pápa cuando ésta empieza a formar, y los que al romperse despíden un olor fètido, casi insoportable...."

Cumpliendo con un deber profesional, tan elemental como ineludible, me permito comunicar á Vd. que esos corpúsculos esferoides y amarillentos que, al ser aplastados entre las yemas de los dedos, expulsan una materia cremosa, de olor nauseabundo, no son huevos de filoxera ni de otro ningun insecto, sí no quistes larvàrios de un hemiptero denominado Margarodes vitium, muy comun en nuestra zona y descripto en el capitulo VII, pàginas 45 à 51 de mi folleto "Varias plagas de los frutales en el valle superior del Rio Negro", aparecido el 1919 y del cual remito a Vd. un ejemplar por separado, junto con otras publicaciones de esta Estación

Agronomica.
La filoxera se presenta, principalmente, en forma de larvas radicícolas, semejante a pequeños pulgones amarillentos y cuyo tamaño, variable segun el es tado de desarrollo del parásito, no excede de un milimetro. Di chas larvas son ovíparas y partenogeneticas, es decir, que, sin previa fecundación, ponen huevos fértiles, los cuales son tambien amarillentos y miden un tercio de milimetro de longitud. En la actual época del año, es facil encontrar larvas y huevos sobre las raices de cepas filoxeradas, formando grupos mas ó menos numerosos, perceptibles a simple vista y que, observados con una lupa, ofrecen el aspecto de semillitas de alfalfa.

Seria conveniente salvo su mejor parecer que «EL MENTOR» se hiciese eco de la presente advertencia, para evitar que alguien pueda tomar los quistes de Margarodores por huevos de filoxera. Sobre este último parasito, que amenaza sèriamente a nuestra riqueza vitícola, muy en breve publicaré un opúsculo, explicando los caracteres y biologia del insecto, asi como los medios para combatirlo. También me propongo dar varias conferencias acerca del mismo tema entre los cuales tendria là mayor complacencia en dedicar una a los laboriosos viñadores de Choele Choel, siempre que el asunto les interese lo sufdiente para molestarse en acudir a escuchar mi modesta palabra. Dispongo, al efecto, de un amplio coche ferroviario, destinado a conferencias agricolas, construido ad hoc y dotado de especial instalación para proyecciones luminosas; pero como la estación Choele Choel se halla un tanto apartada de la Colonia, quiza seria preferible para mayor comodidad del publico, utilizar algun local del Pueblo que disponga de luz eléctrica o bién de acetileno, pues cuento con linternas de proyecciones adaptadas a ambos sistema de alumbrado.

También estoy a la disposición de los agricultores de esas islas para revisar los viñedos que crean sospechosos de ataques filoxéricos o de otras enfermedades.

Me es grato aprovechar esta oportunidad para saludar á Vd con toda consideración y ofrecerme su atento S. S.

Juán Barcia Trelles.

## Accidente Fatal

El martes 16 del cte. en circunstancias que el Sr. Santiago Vincenti paseaba por el campo "El Hinojo" en compañía de dos nietos, hijos del Sr. Carlos Lantuvo la mala suerte de errar el paso en un zanjon, volcando el sulki que fué arrastrado por las aguas. A la vista del peligro el Sr. Vincenti quiso salvar los dos niños, pero le fué imposible poder tomarlos yéndosele el mayor, Carlitos, hermósa e inteligente criatura de 10 años de edad, que pereciò ahogado.

En trèn del miercoles fué conducido el pequeño cadaver á Bahia Blanca para su inhumaciòn.

Acompañamos á la desolada familia en su inmenso dolor, deseandoles conformidad y resignación en el rudo golpe con que los hiere el destino.



## EL TOURING CLUB ARGENTINO
### Sus Orígenes

(Continuación)

entre la capital federal y Bahia Blanca, con una bifurcación en el Azul para llegar por el Tandil y Balcarce hasta Mar del Plata y Necochea.

Las gestiones tuvieron un éxito inmediato y hasta cierto punto inesperado, pues los vecindarios y las comunas de los pueblos del recorrido ofrecieron su mas decidido concurso: unos iniciaron el arreglo de los caminos deacuerdo a sus respectivos ejidos y otros prometieron recursos y elementos de trabajo.

El proyecto del T. C. A. comprendia el camino de Matanza, que reunia buenas condiciones por su estado de conservación y por el numero é importancia de las poblaciones que atraviesa, continuando hasta el S. C. de la linea ferrea y pasaria por Cañuelas, Uribelarrea, Lobos, Saladillo La Barrancosa, General Alvear y Talpaque, para llegar al Azul aprovechando parte de los caminos existentes y de otros que estaban a la sazón en arreglo.

Consrtruida la arteria principal, el trabajo complementario comprenderia realizarlo á la ley del Ing. Mitre, facilitando el acceso a las estaciones.

El entonces vocal de la Comisión Directiva, doctor Pedro O. Luro, en su carácter de diputado nacional, comprendiendo que por su magnitud la obra podria sufrir demóras y los recursos del presupuesto provincial resultaran insuficienres presentó un proyecto de ley en cuya virtud la Nación contribuiria con la suma de $ 300.000 a los gastos que demandaran la construcción del camino general á Bahia Blanca.

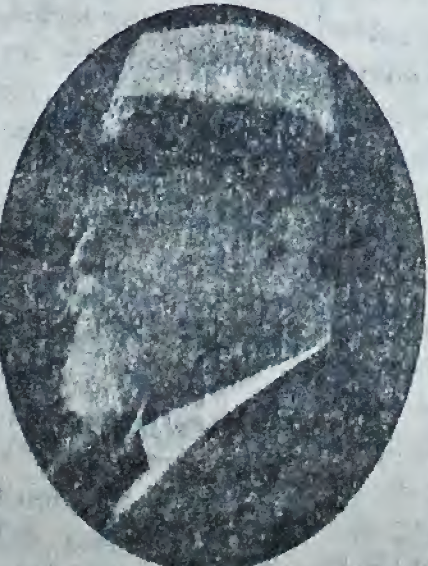
El proyecto fuê aprobado por gran mayoria y convertido en ley. El Touring Club Argentno, con el triunfo obteni do, afianzò su personalidad como factor del progreso y como institución patriótica y civilizadora.

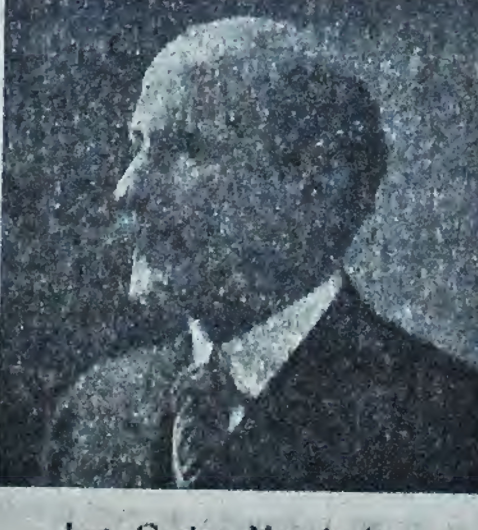
Naturalmente, como se trataba de una obra de largo aliento, su realizaciòn plena ha sufrido dilaciones. En los últimos tiempos, en una conferecia de los intendentes municipales dela provincia de Buenos Aires, realizada en la ciudad de B. Blanca se agitó nuevamente el proyecto, que el T. C. A. acogiò con doblado entusiasmo. Se han iniciado los trabajos por secciones Es natural que la obra sufrirá nuevas demoras, por las diversos circunstacias opuestas a su realización. Pero el pensamiento está en marcha desde 1908 y será una realidad mañana.

EL CAMINO DE MAR DEL PLATA Á QUEQUEN

En el camino general de Mar del Plata àl Quequen, el T. C. A. por intermedio de una empresa constructora, hizo colocar doce puentes sobre los arroyos Brusquita, Suarez, Pantanoso, Ballenera Seco, Carolina, Chocari Pescado, Nutria, Mansa, Mala Cara, Moro y Zanjon del Moro Colocaronse tambien tres cajones de madera, con sus correspondientes terraplenes y tres alcantarillas de material, habiendose reparado 124 kilómeros de

(Continuará)


Dtor. José Ayerza.


Ing. Carlos Maschwitz.

## HERRERIA y CARPINTERIA

Taller de Carruajes

Juan Cifre

Choele-Choel F. C. S.

---

## Granja "Santa Gregoria"

Especialidad en quesitos para postre y tipo Reggianito
Marca Chimpay

Julian Pawly

Chimpay F. C. S.

---






— AGÈNTE GENERAL —

## M A. FINGER

GENERAL ROCA. RIO NEGRO F. C. S.

---

## Cabaña "LOS SAUCES"

Venta de carneros Lincon y Rambouillet
Procedentes de las mejores Cabañas del Pais

SUCESION MARCELINO GONZALEZ

colonia Josefa, Via Choele Choel F. C. S.

---

## SASTRERIA

= DE =

## SIMON BAIGUN

AVISO á mi distinguida clientela y público en general, que he traído un surtido especial de casimires Ingleses y Franceses á precios sumamente módicos.

Choele-Choel Hotel Rio Negro

---

VIVERO y COLMENAR

## LOS ALAMOS

Venta de miel de abeja
POR MAYOR Y MENOR

Arboles frutales y forestales de todas clases
VENTA DE COLMENAS COMPLETAS

JUAN ROSAUER

PASO PEÑALVA - Isla Ch. Choel

---

## Gran Hotel "Barcelonés"

— DE —

Celso Domenech

842 - MORENO - 842
Unión Telefónica 5179.—Rivadavia

— — — BUENOS AIRES — — —

---

## Doctor Vuono

Médico Cirujano
Director del Hospital Santa Genoveva
—Lamarque—

Atiende llamados de cualquier punto de la region

Consultas en Choele Choel màrtes y viernes de 13 á 17
En la casa que ocupa el Juzgado de Paz

---

Panaderia
Carniceria
y Mercadito
= de =

## FULVI Hos.

— VILLA GALENSE —
Col. CHOELE-CHOEL

---



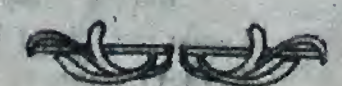
IMPRENTA

## El Mentor

*Especialidad en trabajos Comerciales.*

PRECIOS MODICOS

CHOELE-CHOEL
F. C. S



---

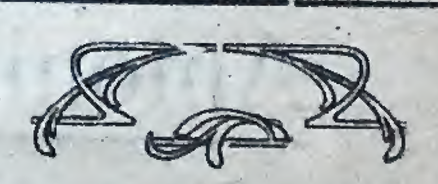
## La Confianza

— DE —

Ramon Castañeda

Servicio de coches entre la Estacion y el Pueblo.
Viajes á la campaña
Recibo y despacho encomiendas
PRECIOS MODICOS
CHOELE CHOEL

---



**3 Razones**

de peso y de $ $ $ $
para que Vd. prefiera
en su casa antes que
cualquier otro el

**Jabón Hughes**

Mas barato mejor calidad

Fabricación local



---

## Panaderia y Carniceria

— DE —

## Fernando Krenn

—Acopio de frutos del país—

Choele-Choel ; Lamarque

---

## Almacén Tienda y Ferreteria

José A. Novo

LAMARQUE Colonia Ch. Coel

## GADANO y PEPA

Comisiones

ESCRITORIOS 562/63 GALERIA GÜEMES

=Buenos Aires=

## "LA VALENTINA"

< o >

Bodega y Viñedos

— DE —

## Enrique Gadano

COLONIA CHOELE CHOEL F. C. S.

## GRAN TALLER

de Renovación de Neumáticos

de

BONÁTO Hnos.

*Reparaciones garantidas de cubiertos y cámaras de Automóviles de todas clases*

Santa Fé 2811 — Agente GERARDO PALACIO

BUENOS AIRES U. T. 6195 Juncal — CHOELE CHOEL F. C. S,

## Antonio Doric

Almacen. Carniceria. Verduleria y Depósito de Forrajes

Representante de la Tintorería LOS MIL COLORES

Taller de Modas PARA SEÑORAS SEÑORITAS Y NIÑAS

Choele-Choel

## Fonda y posada LA NEUTRAL

*Comodidades para familias y pasageros. Atendida por su propio dueño*

Pedro S. Fenàndez

PasoPeñalva — Isla Choele Choel

## ATENCIÓN "COLONOS"

Si necesitan comprar Máquinas y sus repuestos de las ya afamadas MARCAS Mc.Cormik Deering y Case. Como tambien Aceites y Grasas. Dirijirse á su agente en ésta Colonia.

José Villanova

Col. Choele-Choel — Isla Grande

## ISMAEL FERNANDEZ BERNARDO

Escribano Nacional

General Roca F.C.S

Atiende en Choele-Choel á los que necesiten sus servicios profesionales en el Hotel Argentino el segundo y último miercoles de cada mes.

Ynformes en Gral. Roca y Hotel Argentino en esta

## Granja "La Pobrecita"

DE

ALEJO L. BARRIOS

Venta de miel de abeja, extractada con máquinas modernas. Envases para frutas y cajones para colmenas, a precios módicos

Choele-Choel — Rio Negro

## Hotel "Rio Negro"

DE

AYUSO Hnos.

Comodidades para familias y pasajeros. comedor reservado Servicio esmerado

CHOELE-CHOEL : : (Rio Negro)

## PELUQUERIA

— Trabajo esmerado, é higiene —

de

AVELINO GRANO de ORO

Taller de Bordados á Maquina Se reciben Alumnas por la señorita Emilia Grano de Oro

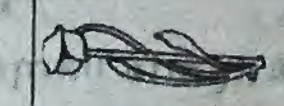
Lamarque — Colonia Choele-Choel.

## Marcelíno Pérez

—COMISIONISTA—

Entre Bahia Blanca Choele Choel y Colonia

Recibe órdenes: En Choele Choel, Hotel Rio Negro en Lamarque, Hotel Lamarque en Villa Galense, casa del Señor Serapio Llorente, en Bahia Blanca Hotel Sud América



## PANADERIA

LA COLONIA

de

FRANCISCO VISCARRET

Elaboración mecánica

I. Grande Choele Choel

